

Návrh vykonávacieho protokolu
z 10. zasadnutia Zmiešanej komisie pre ekonomickú a obchodnú spoluprácu medzi Slovenskou republikou a Indickou republikou
(Dillí, 13. februára 2019)

Pracovná skupina	Text v protokole	Rozpis úloh	Zodpovedný subjekt	Termín plnenia
Bilaterálne hospodárske vzťahy	Obojstranne bola konštatovaná potreba organizovať v budúcnosti zasadnutia zmiešanej komisie (ZK) v regulárnych intervaloch, najlepšie jedenkrát ročne za účasti zástupcov súkromného sektora oboch krajín.	Pokračovať v realizácii ZK, pričom dbať na regulárny interval ich zasadnutí. Do prípravy a samotnej realizácie zasadnutia ZK hlbšie zapojiť podnikateľský sektor.	MH SR SARIO SOPK MZVaEZ SR	Priebežne
	Indická strana informovala o súčasných iniciatívach a projektoch zameraných na hospodársky rast a zvýšenie investičných aktivít krajiny pod názvom „Startup India“, „Ease of Doing Business“, „FDI Policy“, „Digital India“, „Smart City“, „Skill India“ a „Make in India“. Cieľom uvedených iniciatív a projektov je vytvoriť z krajiny globálnu výrobnú základňu a zabezpečiť ekonomický rast v budúcnosti. V tejto súvislosti indická strana uvíta účasť slovenských firiem a spoločností na realizácii týchto projektov.	Zabezpečiť propagáciu uvedených aktivít, ako aj informovanosť slovenských podnikateľov o uvedených aktivitách a možnostiach účasti na pripravovaných projektoch.	SARIO PC MZV a EZ SR MH SR	30.09.2019
	Zástupcovia oboch strán zhodnotili obchodnú výmenu medzi SR a Indiou za posledné 2 roky. Diskutovali tiež o obchodných prekážkach, ktoré brzdia jej ďalší rozvoj (zdĺhavé rokovanie o novej EÚ - India obchodnej a investičnej dohode,	Ďalšia liberalizácia vzájomného obchodu je pre ďalší rozvoj nevyhnutná. Odstraňovanie prekážok obchodu, či už tarifných alebo netarifných sa stáva prioritou obchodných vzťahov. V tomto	MH SR (sekcia ZOP a EZ) MF SR MPaRV SR MZVaEZ SR	Priebežne, hodnotiť polročne

	liberalizácia ciel, verejné obstarávanie, pôvod tovaru, odstraňovanie netarifných prekážok obchodu,...). V kontexte tovarovej štruktúry obchodnej výmeny obe strany súhlasili s potrebou diverzifikácie komodít „tovarového koša“ obchodovaných tovarov s cieľom dosiahnuť väčšiu vyváženosť obchodnej výmeny. K dosiahnutiu tohto cieľa by mala výrazne prispieť aj aktívna spolupráca podnikateľov v segmente MSP a cestovnom ruchu. Obojstranne bola odsúhlasená nevyhnutnosť zlepšenia spolupráce medzi národnými organizáciami na podporu obchodu a podnikateľskými zväzmi oboch krajín. Obe strany posúdili bilaterálny obchod za posledných niekoľko rokov a diskutovali o obmedzeniach, ktoré majú dosah na jeho ďalší rozvoj. Uviedli, že v rámci všeobecnej dohody o obchode a investíciách medzi Indiou a EÚ (BTIA)	kontexte iniciovať rokovania v PS a Výbore 133 EK s cieľom dosiahnuť výraznejší pokrok. Diverzifikácia tovarového koša vzájomného obchodu sa stáva prioritou obchodnej spolupráce. Výrobky a spolupráca segmentu MSP by mala výrazne prispieť k diverzifikácii a zaradeniu nových tovarov do vzájomnej obchodnej výmeny. Za týmto účelom MH SR, s spolupráci s MZVaEZ SR urýchlí proces podpisu Memoranda o spolupráci v oblasti MSP medzi MH SR a Ministerstvom pre mikro, malé a stredné podnikanie IR. S cieľom dosiahnuť väčšiu vyváženosť obchodnej výmeny sú nevyhnutné aktuálne a včasné informácie. V tejto súvislosti je potrebná aktívnejšia spolupráca podnikateľských rád, obchodný komôr, organizácii na podporu obchodu a investícií, ako aj relevantných priemyselných zväzov. Skoré uzatvorenie novej BTIA je prioritou ďalšieho rozvoja hospodárskej spolupráce nielen vo vzťahu k SR.	MH SR MZVaEZ SR SARIO SBA MPaRV SR SOPK SARIO MZV a EZ SR SBA MF SR MH SR sekcia ZOP a EZ	Priebežne, hodnotiť polročne rok 2019 2. polrok 2019
--	--	---	--	---

Bilaterálne investície	prebiehajú diskusie o colných aj mimo colných prekážkach v tejto oblasti. Indická strana opakovane zdôraznila svoju ochotu obnoviť a dosiahnuť vyvážený výsledok rokovaní o BTIA medzi Indiou a EÚ. Ďalej tiež ocenila, že indický automobilový priemysel v súčasnosti na Slovensku nečelí žiadnym technickým prekážkam v obchode. Od januára 2016 sa uskutočnilo niekoľko stretnutí s cieľom nájsť dostatočne silné spoločné základy na obnovenie rokovaní. Na týchto stretnutiach obe strany prejavili ochotu pokračovať v rokovaníach o širokej, ambicióznejšej a obojstranne prospešnej dohode o obchode a investíciách. Indická strana informovala, že po schválení vzorovej bilaterálnej investičnej dohody indickou vládou v decembri 2015 indické ministerstvo hospodárstva prostredníctvom ministerstva zahraničných vecí písomne oznámilo ukončenie platnosti doterajších bilaterálnych investičných dohôd so všetkými štátmi, v prípade ktorých uplynula pôvodná lehota, na ktorú boli tieto dohody podpísané. Medzi týmito štátmi bolo 22 členských štátov EÚ (vrátane Slovenskej republiky). Doterajšie bilaterálne investičné dohody s týmito štátmi boli ukončené k 22. marcu 2017. Keďže kapitola „Investície“ je súčasťou všeobecnej dohody BTIA medzi Indiou	SK strana očakáva, že proces negociácií bude úspešný a plynulý, zameraný na skoré uzatvorenie príslušnej dohody. Za týmto účelom bude MF SR daný proces monitorovať a v prípade potreby ovplyvňovať.	MF SR	Priebežne
--------------------------------------	---	---	--------------	------------------

Financie, bankovníctvo a poisťovníctvo	a EÚ, túto problematiku je možné riešiť na pozadí príslušnej legislatívy/ustanovení na vhodnom fóre. Indická strana upozornila, že priame zahraničné investície SR v Indii v období od apríla 2000 do septembra 2018 vo výške 16,66 mil. USD boli v porovnaní s celkovými PZI (576,64 mld. USD) prijatými Indiou v uvedenom období zanedbateľné. V tejto súvislosti indická strana uviedla, že vzhľadom na široký rozsah obchodných a podnikateľských príležitostí existuje v Indii veľký potenciál pre slovenské priame zahraničné investície (PZI). Slovenská strana informovala, že súčasný tok indických PZI do slovenského hospodárstva (cca 7,5 mil. €) je výrazne zanedbateľný v porovnaní s celkovým objemom indických investícií v zahraničí táto hodnota ďaleko zaostáva za možnosťami indickej ekonomiky. Obe strany diskutovali o otázkach ďalšej spolupráce vo finančnom a bankovom sektore v kontexte podpory bilaterálnej obchodnej výmeny a spoločných aktivít na tretích trhoch. Indická strana informovala, že Indická exportno-importná banka (EXIM Bank of India) má záujem o obnovenie, úpravu dohody o spolupráci, resp. o podpísanie novej dohody	Obe strany sa zhodli, že propagácia a podpora obojsmerných tokov investícií sú dôležité pre posilnenie bilaterálnych vzťahov. Za týmto účelom budú podporovať relevantné inštitúcie a organizácie s cieľom propagácie investičných možností v SR a Indii zameraných na zintenzívnenie investičných tokov. S cieľom zintenzívniť vzájomnú obchodnú a investičnú spoluprácu Eximbanka SR preskúma návrhy indickej strany na ďalšiu spoluprácu v tejto oblasti.	MF SR MH SR MZVaEZ SR SARIO EXIMBANKA SR EXIMBANKA SR MF SR	Priebežne, hodnotiť polročne Priebežne, hodnotiť polročne
--	--	--	---	---

Normalizácia, metrológia a skúšobníctvo	o spolupráci s Exportno-importnou bankou Slovenskej republiky (EXIMBANKA SR). EXIM Bank of India má tiež záujem o preskúmanie ďalších možností spolupráce na základe zoznamu návrhov, ktoré predloží EXIMBANKA SR. Okrem toho je pripravená spoluorganizovať prípadný workshop organizovaný ECGC a EXIMBANKOU SR so zameraním na vzájomnú spoluprácu v oblastiach spoločného záujmu. Indická strana tiež informovala, že State Bank of India (SBI) je popredným poskytovateľom obchodného financovania a podporuje bilaterálnu obchodnú výmenu s rôznymi štátmi. SBI prejavila záujem o spoluprácu s Eximbankou SR prostredníctvom svojho zastúpenia v Istanbule s cieľom preskúmať možnosti vydávania akreditívov a bankových záruk pre pripravované projekty v lehote 6 mesiacov. Slovenská strana poukázala na potrebu zachovania vzájomnej výmeny informácií a spolupráce v oblasti metrológie, posudzovania zhody, normalizácie a podpory v oblasti laboratórnych skúšok a testovania na základe požiadaviek na základe Akčného plánu (09/2017) pre implementáciu MoU medzi indickým úradom pre normalizáciu Bureau of Indian Standards (BIS) a Úradom pre	Pokračovať v spolupráci s indickým BIS v súlade s Akčným plánom pre spoluprácu v oblasti normalizácie a posudzovania zhody.	ÚNMS SR	Priebežne, hodnotiť polročne
---	--	--	----------------	-------------------------------------

Veda a technológie	normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (ÚNMS SR) o spolupráci v oblasti normalizácie a posudzovania zhody. Obe strany si vymenili názory na oživenie a zvýšenie vzájomnej spolupráce na základe Dohody o spolupráci v oblasti vedy a technológií medzi vládou SR a vládou Indickej republiky a jej implementáciu v praxi, o možnostiach obnovenia bilaterálnej spolupráce v oblasti vedy a technológií prostredníctvom financovania a realizácie spoločných výskumných a vývojových projektov, a o podpore priamej spolupráce medzi výskumnými a vývojovými inštitúciami v SR a v Indii prostredníctvom vzájomných aktivít, projektov, workshopov atď. Indická strana informovala, že Ministerstvo pre vedu a technológie vlády IR navrhuje preskúmať možnosť vytvoriť spoločný výbor pre vedecko-technologickú spoluprácu s príslušnou slovenskou protistranou (Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR), ktorý preverí možnosti „výziev pre spoločné výskumné projekty“, workshopov, vedeckého vzdelávania a ďalších vedecko-technických aktivít spoločného záujmu.	Zástupcovia SR a Indie vyjadrili súhlas s podporou tejto spolupráce. Slovenská strana preverí možnosť vytvorenia spoločného výboru pre vedecko-technologickú spoluprácu a stanovisko oznámi indickej strane.	MŠVVŠ SR SAV	Priebežne, oznámenie stanoviska do 30.9.2019
Spolupráca v obrannom	Obe strany opätovne zdôraznili potrebu preskúmať možnosti na posilnenie	Slovenská, ako aj indická strana poukázali na možnosti spolupráce	MO SR	30. 09. 2019

priemysle	spolupráce v oblasti obranného priemyslu a na podporu slovenských a indických spoločností pôsobiacich v sektore obrany. Indická strana požiadala slovenskú stranu, aby predložila podrobné informácie o oblastiach možnej spolupráce na posúdenie indickou vládnu organizáciou pre výskum a vývoj v obrannom priemysle.	v tejto oblasti s akcentom na dlhoročnú spoluprácu. V tejto súvislosti sa odporúča posúdiť požiadavku indickej strany a k návrhu zaujať stanovisko.		
Poľnohospodárstvo a zavlažovanie	Obe strany si vymenili názory na obchodnú výmenu poľnohospodárskych produktov, spoluprácu medzi univerzitami, výskumnými ústavmi a ďalšími výskumno-vývojovými organizáciami, vrátane výmeny odborníkov, študentských výmenných programov (napr. prostredníctvom programov ako Erasmus, Mundus alebo SAIA zo SR. Obe strany poznamenali, že je potrebné preskúmať možnosti rozšírenia vzájomnej podpory pre Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum v SR a National Institute of Agricultural Extension Management v Indickej republike v súvislosti so spoločnými projektovými riešeniami v oblasti pestovania plodín a chovu zvierat. V súvislosti s problematikou používania metyl bromidu na úpravu drevených obalov obe strany preveria možnosti spolupráce na vypracovanie spoločného plánu v zmysle medzinárodného štandardu pre fytosanitárne opatrenia ISPM 15	Zintenzívniť spoluprácu v navrhovaných oblastiach a preskúmať možnosti rozšírenia spolupráce medzi Národným potravinárskym a poľnohospodárskym centrom SR a National Institute of Agricultural Extension Management IR Hľadať možnosti riešenia vzniknutej problematiky s cieľom vypracovať spoločný plán riešenia pri dodržaní právnych noriem, ktorými sú obe strany viazané.	MPaRV SR ÚNMS SR MPaRV SR ÚNMS SR	Priebežne, hodnotiť polročne Priebežne, hodnotiť polročne

Vodohospodárstvo	v súlade s dodržiavaním legislatívnych a zákonných ustanovení príslušných vlád. Slovenská strana zdôraznila, že v Slovenská republika je povinná dodržiavať nariadenia a smernice EÚ v tejto oblasti. V súvislosti so spoluprácou v oblasti vodohospodárstva indická strana informovala, že Ministerstvo pre vodné zdroje, riečny rozvoj a revitalizáciu rieky Ganga vlády IR dňa 07.10.2016 s Európskou úniou podpísalo v Dillí memorandum o porozumení týkajúce sa vodohospodárskej spolupráce. Účasť SR, ako členského štátu EÚ, je v tomto projekte vítaná bez potreby uzatvorenia bilaterálneho MoU. V tejto súvislosti vláda SR chce pozvať na Slovensko spoločnosť WAPCOS Ltd., indický verejný podnik spadajúci pod Ministerstvo pre vodné zdroje, riečny rozvoj a revitalizáciu rieky Ganga IR, s cieľom spoločnej identifikácie projektov v oblasti integrovaného rozvoja a správy vodných zdrojov, ako aj ochrany podzemných vôd.	Pokračovať v doterajšej spolupráci v oblasti vodohospodárstva a pripraviť pozvanie pre zástupcov spoločnosti WAPCOS Ltd. s cieľom identifikácie možných projektov spolupráce v oblasti integrovaného rozvoja a správy vodných zdrojov a ochrany podzemných vôd.	MŽP SR	Priebežne, pripraviť pozvanie do 30.09.2019
Cestovný ruch	Indická strana informovala, že Ministerstvo cestovného ruchu vlády Indickej republiky sa zaväzuje poskytnúť podporu slovenskej strane pri organizovaní roadshow v Indii na základe konkrétnej	Pokračovať v spolupráci v oblasti cestovného ruchu s cieľom jej zdynamizovania. Zaujať stanovisko k návrhu indickej strany týkajúceho	MDV SR	Trvale, stanovisko k návrhu do 31.05.2019

Ťažké strojárstvo a železničná doprava	žiadosti. Počet slovenských turistov cestujúcich do Indie sa v posledných rokoch konštantne zvyšuje aj napriek tomu, že medzi Indiou a Slovenskou republikou neexistuje priame letecké spojenie a na Slovensku neprebiehajú cielené reklamné kampane v rámci Incredible India, projektu propagácie indického cestovného ruchu v zahraničí. V tomto kontexte indická strana navrhla vzájomné vymieňanie osvedčených postupov pre rozvoj trvalo udržateľného cestovného ruchu v Indii a na Slovensku ako je výmena informácií o infraštruktúre turistických služieb a pomoci pri organizovaní prezentácií a workshopov pre slovenských prevádzkovateľov cestovných agentúr. Indická strana zdôraznila, že v kontexte memoranda o porozumení, ktoré bolo podpísané 12.8.2015 v Dillí, je potrebné zintenzívniť vzájomnú spoluprácu medzi Ministerstvom železníc vlády IR a Ministerstvom dopravy a výstavby SR. Zároveň pozvala delegáciu slovenského výrobného priemyslu - na príslušnej úrovni - na návštevu Indie v rámci najväčších priemyselných veľtrhov ako IMTEX 2019 a IREE 2019. Indická strana ďalej informovala, že indická spoločnosť Heavy Engineering Corporation (HEC) má záujem o spoluprácu v oblasti obranného	sa rozšírenia spolupráce na recipročnom základe. V zmysle požiadavky indickej strany zintenzívniť spoluprácu medzi relevantnými ministerstvami a zaslať odpoveď indickej strane týkajúcej sa pozvania slovenskej delegácie na návštevu Indie.	MDV SR MO SR	Trvale, stanovisko k pozvaniu do 31.05.2019
--	--	---	-------------------------	--

Uhlie	priemyslu so slovenskými podnikmi Konštrukta Defense a MSM Group. Indická strana informovala, že existuje potenciál na technickú spoluprácu so SR pri výmene informácií súvisiacich s technológiou ťažby uhlia a čistými uhoľnými technológiami. Okrem toho je možné preskúmať možnosti bilaterálnej spolupráce v hlavných oblastiach existujúcich dostupných technológií ako (a) opätovné využitie jemnozrnného uhlia, (b) suchá separácia uhlia a (c) využitie hlušiny.	Preveriť možnosti a zaujať stanovisko k návrhu indickej strany na spoluprácu v oblasti ťažby a úpravy uhlia.	MH SR	30.09.2019
Chemický a petrochemický priemysel	Indická strana informovala, že India dokáže dodávať kvalitné chemické a petrochemické výrobky vrátane farbív, pesticídov, polymérov, plastov a plastových produktov za výhodné ceny, a vyzvala slovenskú stranu, aby preskúmala možnosti splnenia požiadaviek na chemické a petrochemické výrobky z Indie, predovšetkým vzhľadom na liberalizované priemyselné prostredie. Väčšina odvetví chemického a petrochemického priemyslu spadá pod režim automatického schvaľovania priamych zahraničných investícií (PZI) až do výšky 100 %. Vďaka podpore výskumu a vývoja a dostupnosti dostatočne veľkej odbornej pracovnej sily môžu slovenské podniky takisto ťažiť z výhod outsourcingu svojich výskumno-vývojových činností	Preveriť možnosti a záujem slovenskej strany o navrhovaný druh spolupráce s akcentom na dovoz chemických a petrochemických výrobkov z Indie, ako aj využitie možností outsourcingu vo výskumno-vývojových činnostiach.	MH SR SARIO ZCHFP SR	30.09.2019

Spolupráca v oblasti malého a stredného podnikania (MSP)	v chemickom a petrochemickom priemysle. Slovenská strana navrhla bilaterálnu spoluprácu v segmentoch malých a stredných podnikov (MSP), ako sú transfer technológií, výmena informácií a skúseností týkajúcich sa inovácií v priemysle, financovania, systému podpory, transferu aplikovaného výskumu do praxe a možností indických PZI do MSP na Slovensku, a vytvorenie komplexného systému na analýzu podnikateľského prostredia. V tomto kontexte navrhla preskúmať možné oblasti spolupráce medzi indickými organizáciami na podporu MSP a Slovak Business Agency (SBA – Agentúra na podporu malého a stredného podnikania).	Zintenzívniť spoluprácu v oblasti MSP s akcentom na segmenty uvedené v Protokole ..., ako aj spoluprácu medzi národnými organizáciami na podporu MSP.	MH SR SBA Príslušné profesijné zväzy a organizácie	Priebežne, hodnotiť polročne
Elektromobilita	Obe strany rokovali o potenciáli spolupráce v oblastiach automobilového priemyslu a „čistej mobility“ – elektromobility. Indická strana konštatovala, že SR sa nedávno začala vážne zaoberať elektrickými vozidlami. Indický automobilový priemysel preto môže až po určitom čase identifikovať príležitosti na spoluprácu so SR.	Na základe výmeny informácií a sledovania trendov vo vývoji elektromobility konzultovať s indickou stranou možnosti spolupráce v tejto oblasti.	MH SR	Priebežne
Ayush - ajurvéda	Indická strana navrhla slovenskej strane, aby zvažila rozvoj akademickej spolupráce medzi slovenskými zdravotníckymi univerzitami/školami a indickým	Posúdiť ponuku indickej strany na spoluprácu v tejto oblasti a o výsledku informovať	MZ SR MZVaEZ SR	31.05.2019

	inštitútom All India Institute of Ayurveda/výskumnými inštitúciami spadajúcimi pod Ministerstvo pre ajurvédsku medicínu Indickej republiky (AYUSH). V rámci tejto spolupráce by slovenskí študenti mohli v Indii absolvovať štúdium systémov AYUSH na základe štipendia poskytovaného ministerstvom.	prostredníctvom ZÚ SR v Dillí.		
Revízia zmluvnej základne	Slovenská strana požiadala o včasné vyriešenie problematiky anulovania alebo pokračovania bilaterálnych zmlúv podpísaných medzi Indiou a bývalým Československom. Obe strany poukázali na potrebu pokroku v revízii a aktualizácii už podpísaných bilaterálnych zmlúv pre ďalšie posilnenie a prehĺbenie spolupráce v rôznych oblastiach.	Urýchliť proces revízie zmluvnej základne medzi Slovenskou republikou a Indickou republikou s akcentom na opodstatnenosť zmlúv/dohôd uzatvorených medzi Indiou a Československom.	MZVaEZ SR	Priebežne, hodnotiť polročne
Vízové záležitosti	Obe strany sa vzájomne informovali o vízovom režime a systéme udeľovania povolení na dočasný pobyt. Indická strana opätovne zdôraznila požiadavku, aby slovenská strana zvažila zjednodušenie všetkých vízových povinností. Slovenská strana predstavila opatrenia, ktoré prijala na zjednodušenie postupu vydávania víz a uviedla, že je viazaná vízovou politikou a ustanoveniami Schengenského vízového kódexu, a preto nemôže samostatne zmeniť podmienky, ktoré tento kódex upravuje.	V prípade zmien prijatých v ustanoveniach Schengenského vízového kódexu na zjednodušenie vízových povinností, tieto aplikovať aj vo vzťahu k Indii.	MZVaEZ SR	Následne po prijatí zmien

